

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): ma^lúka
Arrieta: ma^lú
Bakio: ma^lú
Bermeo: ma^lo
Berriz: ma^lúka
Bolibar: ma^lú
Busturia: má^lú
Dima: *ma^lú
Elantxobe: mat^rá^lú, *ma^lú
Elorrio: ma^rtí^lo
Errigoiti: ma^lú
Etxebarri: ma^rtí^lu
Etxebarria: ma^lúke, ma^lo
Gamiz-Fika: ma^lú
Getxo: ma^rtí^lu
Gizaburuaga: má^rtí^lu, ma^lúka
Ibarruri (Muxika): má^lu
Kortezubi: ma^lú
Larrabetzu: ma^lú
Laukiz: ma^lú
Leioa: má^lu
Lekeitio: mat^rá^lu
Lemoa: ma^rtí^lu
Lemoiz: ma^rtí^lu
Mañaria: má^luké^a
Mendata: má^lu
Mungia: ma^lú
Ondarroa: mat^rá^lu
Orozko: má^lu
Otxandio: má^luketa
Sondika: ma^rtí^lu
Zaratamo: ma^lú
Zeanuri: ma^rtí^lu
Zeberio: ma^lú
Zollo (Arrankudiaga): ma^lu
Zornotza: ma^lú

Araba

Aramaio: má^luka

Gipuzkoa

Aia: ma^lú, *iltséma^ri^lú
Amezketá: ma^lú
Andoain: ma^lú
Araotz (Oñati): ultsé^ama^luka
Arrasate: ma^lu

Arroa (Zestoa): ma^lú, yiltséma^luá (mark.)
Asteasu: ma^lú
Ataun: ma^lú
Azkoitia: ma^lúke
Azpeitia: má^lu, *giltséma^ri^lú
Beasain: ma^lu
Beizama: ma^lú
Bergara: ma^lúka
Deba: ma^lúka, *ma^ri^lo
Donostia: ma^lu
Eibar: ma^lú^a
Elduain: má^lú
Elgoibar: ma^luká
Errezil: ma^lú, gilsá^ama^lú, gilsá^amatra^lú
Ezkio-Itsaso: má^lu, iltséma^lú
Getaria: ma^ri^ló, *ma^ló
Hernani: ma^lú
Hondarribia: ma^lo
Ikaztegieta: má^lu
Lasarte-Oria: ma^lú
Legazpi: ma^luka
Leintz Gatzaga: ma^lúka
Mendaro: mat^rá^lo
Oiartzun: ma^ló
Oñati: ma^lúka
Orexa: má^lu
Orio: iltséma^ri^lú, ma^lú
Pasaia: ma^ló
Tolosa: ma^lú
Urretxu: má^lu
Zegama: ma^lú

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Aburrea Alta: ma^lukó
Alkotz: ma^lúkoa (mark.)
Aniz: m^aúke
Arbizu: mé^lu, mé^lu^lék (mark.)
Beruete: ma^ló
Donamaria: má^lo, má^lu
Dorrao / Torrano: mé^lu
Erratzu: ma^lúke
Etxalar: má^lo, má^lo suré^skua (mark.) (?), ma^lú
Etxaleku: má^lu, ma^luké
Etxarri (Larraun): ma^lú, má^luké
Eugi: má^lwe (mark.), ma^lú^lke
Ezkurra: ma^lú
Gaintza: ma^lú

Goizueta: ma^lú
Igoa: ma^ló
Jaurrieta: má^lu, ma^rtí^lwa (mark.)
Leitza: ma^lú
Lekaroz: ma^lúke
Luzaide / Valcarlos: ma^lúka, ma^lu, ha^rí^lma^lu (?)
Mezkiritz: má^lu
Oderitz: má^luké
Suarbe: ma^lúko
Sunbilla: má^lo
Urdiain: má^lu
Zilbeti: má^lu
Zugarramurdi: má^lu

Lapurdi

Ahetze: má^lu
Arrangoitze: má^lu
Azkaine: ma^rtí^lu
Bardoze: má^rte^ly, má^rte^lu
Beskoitze: ma^rte^lu, *ma^lu
Donibane Lohizune: má^lú
Hazparne: má^lu, ma^rte^lu
Hendaia: ma^lú
Itsasu: ma^rte^lu, ma^lúka (?)
Makea: mat^rá^lu, má^lu
Mugerre: ma^lu
Sara: má^lu
Senpere: má^lú, ma^rtí^lu
Urketa: má^rtelu
Uztaritze: má^lu

Nafarroa Beherea

Aldude: ma^lúška, má^lu
Arboti: ma^rte^ly
Armendaritze: má^rte^lu
Arnegi: ma^rte^lu, ma^lú, a^jé^rma^lú
Arrueta: má^rte^ly
Baigorri: ma^luška
Bastida: ma^rte^lu
Behorlegi: mat^rá^lu
Bidarra: má^luka
Ezterenzubi: [ez da galdetu]
Gamarte: ma^rtí^lu
Garrúze: ma^rtí^l^a
Irisarri: ma^rte^lu
Izturitze: má^rte^lu, ma^lu, ma^rte^lu
Jutsi: má^rte^lu

Landibarre: ma^rte^lu
Larزابale: ma^rte^lu
Uharte Garazi: ma^rte^lu, má^lu, *ma^luká

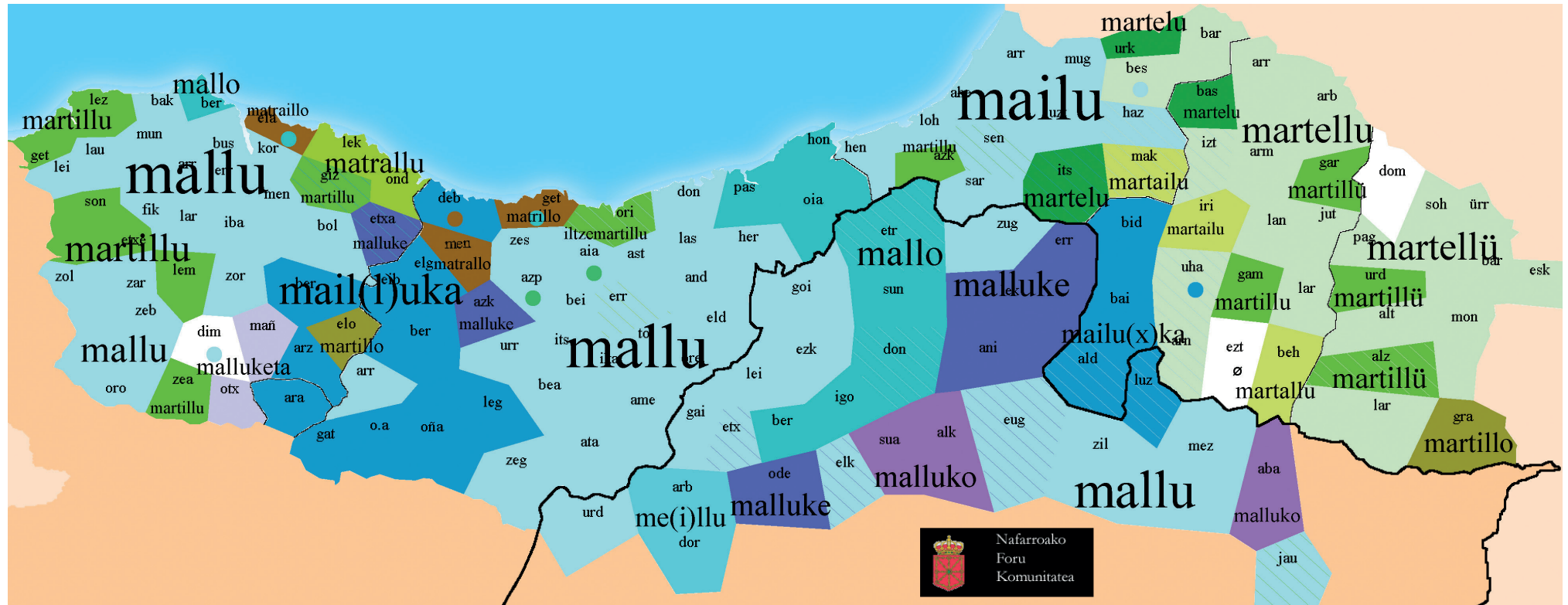
Zuberoa

Altzai: ma^rtí^ly, ma^rte^ly
Altzürükü: ma^rte^ly
Barkoxe: ma^rte^ly
Domintxaine:
Eskiula: ma^rte^ly
Larraine: ma^rte^ly
Montori: ma^rte^ly
Pagola: ma^rte^ly
Santa Grazi: ma^rtí^lo
Sohüta: ma^rte^ly
Urdinbarbe: ma^rtí^ly
Ürrüstoi: ma^rte^ly



2591. Mapa: martillo / marteau / hammer

GALDERA: 80340 ALEANR: IX, 1431



	mail(l)u
	me(i)llu
	ma(i)llo
	mail(l)uka
	ma(i)lluke
	malluko
	malluketa
	marteil(l)u
	martail(l)u
	matrallu
	martillu
	matrillu
	martelu
	martillo
	matr(a)llo

- Kolpez iltzeak zuran sartzeko erabiltzen den metalezko burua eta zurezko kirtena duen esku-erremintaren izena galdetu da.

- Herri batzuetan harriak apurtzeko erabiltzen den erreminta handiagoaren izena ere jaso da, baina ez da erantzuntzat hartu.

Getaria: Bai, bi eratá [esaten da], “málluá” ta “mátrilluá”.

Aia: “Málluba” bakárrik, baño géo “ekartzák iltzé-mátrilluba”. “Ekartzák mátrilluba” bakárrik eztéu esáten ta bakárrik ésatekó: “málluba” [esaten da].

Orio: Dának mállubák dia, baño batzu'tiá seá pikatzeko mallúk; béstia, iltziá sartzekó... iltzé-martillubá; béstia, erréro-mallubá... baño da ze ofiziyotakua dán distingitziá da or inpórtantia.

Etxarri: “Mállu” ta “málluké” bie pát'é. Íltzik eta sártzekó ta... Málluké ttíkigoá izáten da, baño íltzi ttikintzáta eta izáten baitá.